

Patrocinado por:

Simlab.net, LLC

# WFTC Noticias de la Conferencia

Clima-Nueva York: Sábado, Día: Lluvia fuerte. Temperatura 21C. Noche: Lluvias. Temperatura 17C. Domingo Posibilidad de lluvias. Temperatura 23C y Bajas 17C.

Saturday



21C/17C

Domingo



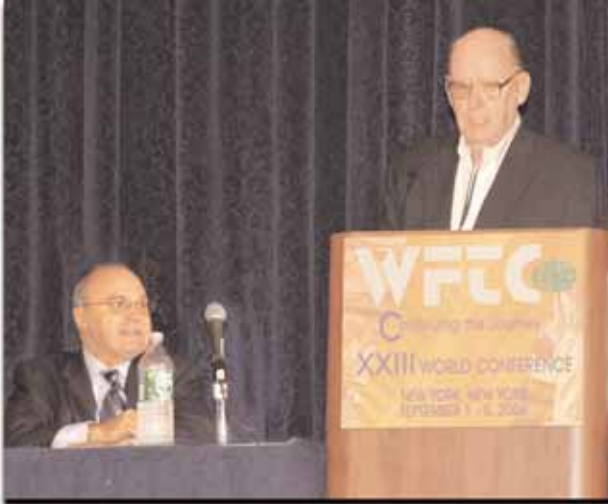
23C/17C

GRATIS

PUBLICACIÓN NO...2

NUEVA YORK, SABADO 2 DE SEPTIEMBRE

## CEREMONIA DE APERTURA DE WFTC 50 Países Crean una Comunidad



El Monseñor William B. O'Brien y el Señor Charles Devlin se dirigen a los delegados durante la Ceremonia de Apertura

### Noticias de la Conferencia

El Boletín de la Conferencia de WFTC es su vínculo para los organizadores de la Conferencia. Obtenga su copia cada mañana y revíselo para obtener avisos sobre los cambios de horarios y advertencias sobre los eventos. Realizaremos los eventos especiales que se llevan a cabo durante la Conferencia e introduciremos las personas, lugares y cosas que hacen la Federación Mundial de Comunidades Terapéuticas un verdadero movimiento global.

El Boletín de Conferencia es un buen acompañamiento para su desayuno!

### R I F A

Una Rifa en la Conferencia? La WFTC y sus miembros de diferentes países han contribuido premios para ser obsequiados a delegados durante la conferencia de este año!

**1er Premio** - Inscripción completa y hotel para una persona para la próxima Conferencia de WFTC la cual se llevara a cabo en Kunming, China en el 2008 (gentilezas de los anfitriones de la Conferencia en la China).

**2do Premio** - Inscripción completa para una persona para la Conferencia Mundial que se llevara a cabo en Kunming, China en el 2008 (gentilezas de los anfitriones de la Conferencia en la China).

**3er Premio** - Dos ganadores del tercer premio de un reproductor de MP3.

Que hay que hacer para ganar?

Tiene que estar presente para ganar.

Boletos de rifa serán obsequiados y el sorteo de premios se llevara a cabo durante la Ceremonia de Clausura el martes en la mañana. Los vemos allí!

### Amigos de Daytop Odyssey House y Outreach Project



Si desea detalles acerca de la caminata de 2 millas "Run for Your Life 5K Fun Run" el 23 de septiembre 2006 visite el area de información.

### Quien Es Quien?

Para mas preguntas usted puede identificar los empleados de la Conferencia por las camisetas azules y rojas. Las camisetas azules significan que estas personas son empleados de la Conferencia. Rojas significan que estos empleados son bilingües. Las cintas de color indican que lenguaje hablan.



### Camiseta de Conferencia

Estaremos vendiendo las camisetas blancas de la Conferencia a los delegados a un costo de US\$10 cada uno. Estas son disponibles en M, L, XL, y unas cuantas en XXL. Pueden ser adquiridas en la Mesa de Inscripción.

## Nueva York Da La Bienvenida

Nueva York: Un desfile de banderas representando 50 países participando en la 23 Conferencia Mundial de WFTC dio lugar a un discurso conmovedor y adecuado de la dignidad e importancia de esta asamblea. Charles Devlin, Presidente Asociado de la Conferencia WFTC paso lista de cada país representado y de inmediato se hizo evidente que la Comunidad Terapéutica es verdaderamente una comunidad global.

El Monseñor William B. O'Brien, Presidente de la WFTC, una persona respetada y conocida por todos los participantes, fué quien ofreció el discurso dando comienzo a la Conferencia. Manteniendo su tradicional estilo, el Monseñor dio la bienvenida a el grupo con sentido de humor e inspirándonos con perspectivas históricas y de la CT moderna.

Recordándonos del proverbio referente a la recorrido de las 1000 alianzas el Monseñor hizo hincapié de la reunión llevada a cabo en Bangkok en 1974 del Concilio de Alcohol y Adicción el cual fortifico la necesidad de una organización Mundial. Las primeras conferencias de WFTC en Suecia y Roma fijaron la plataforma para futuras reuniones alrededor del mundo.

El camino a seguir. Las palabras del Monseñor inspiraron al grupo al realzar las dos condiciones que crearon el movimiento de la CT

y las cuales son esenciales para su continuo crecimiento, innovación, adaptación y creatividad. El pidió que la conferencia usara como ejemplo el papel histórico y que sea la entrada para conceptos que ofrezcan esperanza y curación. El "Mentor" de la CT también nos advirtió que el camino a seguir tiene dos vías y que nosotros debemos de esforzarnos a seguir el rumbo menos recorrido, el cual es el real sendero para reducir el perjuicio, el camino de recuperación, descubrimiento propio y desarrollo personal.

Una luz, muchos faros. Monseñor nos recordó que hemos llegado muy lejos en los 31 años y que continuaremos el trayecto e iluminaremos el camino para otros ofreciendo esperanza y curación.

Al concluir, Charles Devlin dio la bienvenida a aproximadamente 700 participantes a Nueva York y pidió que celebráramos el recorrido y los logros sin olvidar nuestras raíces. El recalco que el poder de curación de la CT se encuentra in la conexión a otros y en la compasión y honestidad que nos reta a enfrentar nuestros comportamientos. Hablando en representación del Comité Organizador, el Señor Devlin deseo a los participantes una conferencia exitosa y una agradable estadía en Nueva York.

## Unidos Estamos

Las naciones Unidas un reconocido foro para la comunidad global proporciono un perfecto lugar de reunión para la Recepción de Gala del WFTC. La noche comenzó con los sonidos del Trio Jason Devlin y las vistas panorámicas del East River y el puente de la calle 59, indicando a los participantes quienes han viajado por largas horas y recorrido muchas millas a "...ir mas despacio, y no andar tan rápido." A la vez que las personas se mezclaban, reían y compartían historias de sus viajes, la reunión de amigos y colegas iniciaron la sensación de que somos uno, somos afines y estamos unidos.

La noche fue oficialmente abierta por Monseñor O'Brien, quien tomo gran placer al introducir Richard Beauvais, el autor de la Filosofía de Daytop. Esta filosofía se ha convertido en la base del programa



de tratamiento alrededor del mundo y ha sido traducida en más de 30 idiomas. El Señor Beauvais, quien escribió la filosofía en 1964 habló del corazón honrando a Daytop y a todos aquellos quienes subsisten por los conceptos en la filosofía. El señor Beauvais fue seguido por la interpretación musical de la filosofía conducida por Norman Graves y cantada por el Coro de Daytop, jóvenes adolescentes en tratamiento. La filosofía de la CT une a individuos en un propósito común; es pura inspiración, poesía y un dogma por el cual vivir. La noche apenas ha comenzado!



Los presentadores de los servicios para mujeres de Phoenix House: "Contentos de estar aquí y de compartir nuestras experiencias en el tratamiento de mujeres con problemas de aprendizaje."



Padre Barnabe: Este es un maravilloso ejemplo de las diferentes culturas y de un programa espiritual todos respirando el mismo aire, sintiendo el amor y el cariño. El Reverendo Bodhi: "El corazón de la CT esta aquí y mi deseo es que todos nosotros estemos unidos."

## TABLERO DE BOLETÍN DE CONFERENCIA

Los organizadores de la Conferencia en coordinación con el Hotel Sheraton han desarrollado y organizado un ambiente placentero para la Conferencia de WFTC.

Por favor revise el Tablero del Boletín de información de la Conferencia para obtener cambios de programas, así como cambio de salones y horarios.

**Sábado, septiembre 2 - Lenox Ballroom, 1:15 p.m.,** Doctor Martien Kooyman de los Países Bajos (NL) les invita a la Presentación de su película: Una Buena Terapia Para Mí También? Sobre lazos afectivos de grupos de psicoterapia. Dr. Kooyman presentara una discusión sobre la película.

**Domingo, septiembre 3: Odyssey House de Nueva York invita a sus programas mundiales a cenar:** 6 pm 219 E. 121 Street, Harlem, N.Y. Para información adicional llame a: John Tivolacci (914) 584-7068

**WFTC REUNION DEL CONSEJO EJECUTIVO: Sábado 2 septiembre:** 11 a.m. en la Sede Principal de la WFTC, 54 West 40th Street. Transportación estará disponible en frente del hotel a las 10:30 a.m.

**WFTC REUNION DE JUNTA DIRECTIVA: Domingo 3 septiembre:** 10:00 AM en la Sede Principal de la WFTC, 54 West 40th Street. Transportación estará disponible en frente del hotel a las 9:30 a.m.

### SU COLABORACIÓN, POR FAVOR

Todo teléfono móvil, blackberries, localizadores, etc. deben de ser apagados cuando usted este en la Sesiones Plenarias! Estos aparatos interfieren con los micrófonos y sistemas de traducción. Como cortesía estos deben de ajustarse a "mudo" en TODA las sesiones de Conferencia al igual que durante todos los acontecimientos.

Asientos en los Talleres de Asistencia Técnica son limitados. La admisión es basada en el que primero llegue adquiere una silla. Agradecemos su colaboración y comprensión.

## Cambio de Programa

**CANCELADO:** Taller de AT "Evaluación y Afianzamiento de las Capacidades del Consejero Sobre Dependencia Química en una CT" (Sábado, 4-5:30pm)

**TALLERES EN EL SALÓN MADISON 2 SERÁN AHORA EN EL MADISON 1**

## Escritorio de Información

Si usted tiene preguntas relacionadas con la Conferencia (así como quien esta presentando en un determinado lugar) llévenlas a cualquiera de las dos Mesas de Información localizados en el segundo piso, uno enfrente del Metropolitan Ballroom y el otro en el Lenox Ballroom.

Si desea información sobre atracciones locales, restaurantes, presentaciones de Broadway o museos? El mostrador de información esta preparado para ayudarle con estas preguntas también.

El Lenox Ballroom estará abierto para establecer contactos durante la Conferencia. Esperamos darles la bienvenida a la Conferencia y a Nueva York.

### PROGRAMA DE 12-PASOS

Información acerca de los programas de 12-pasos locales será disponible en las mesas de información.

**Debido a la cantidad de preguntas respecto a la entrada del Internet note lo siguiente: Starbucks tiene entrada "wifi". Mid-Manhattan en 445 Quita Avenida y Calle 40; Librería Donnell 20 West Calle 53.**

## Oficinas de la Conferencia

Localizadas en el salón Liberty 1 en el tercer piso, las Oficinas de la Conferencia ofrece a los participantes un lugar donde hacer ajustes a su presentación. Equipados con tres computadoras con CD y DVD, impresora a color, escáner y asistencia técnica, esta oficina es el sitio perfecto para hacer los cambios de último momento.

Pueden sacar copias por 5 centavos por pagina. Necesita ayuda con su presentaron de Power Point? Necesita incluir material para distribuir en su presentación? Si usted es una persona quien va a hacer una presentación, pase por la oficina y le ayudaremos en lo que sea necesario.

**AVISO:** Accesibilidad al Internet no es disponible en las Oficinas de la Conferencia. Busque los servicios del Hotel para este fin.

## Unidades C E U

En el bolso de la Conferencia usted encontrara detalles e instrucciones sobre como reclamar sus créditos de Educación Continua (CEU) para los talleres que usted asista.

Simlab.net, LLC

Simlab y su personal están muy gratos de poder contribuir en este importante evento. Simlab aplaude la magnifica labor que ustedes realizan y les desea una fructifera estadía en la ciudad de Nueva York.